Die Steuerkraft = La capacité contributive

Objekttyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern**

Band (Jahr): **- (1957)**

Heft 39

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Die niedrigsten Gemeindesteuererträge — Communes des moindres rendements

Rang	Gemeinden	Steuerertrag pro Kopf 1955 Fr.	Rang	Communes	Produit d'impôt par tête 1955 Fr.
1	Fregiécourt	23.69	26	Les Enfers	56.01
2	Cornol	23.92	27	Lugnez	56.32
3	Montenol	24.15	28	Belprahon	59.15
4	Les Genevez	30.09	29	Schelten	59.65
5	Bressaucourt	32.58	30	Beurnevésin	59.92
6	Vendlincourt	35.01	31	Bleiken b. O.	62.18
7	Epauvillers	35.45	32	Muriaux	62.43
8	Champoz	39.69	33	Montignez	62.90
9	Ocourt	44.06	34	Aeschlen	63.35
10	Charmoille	44.16	35	Courchavon	65.04
11	Corcelles	44.23	36	Wachseldorn	65.04
12	Chevenez	46.24	37	Courgenay	65.11
13	Fahy	46.64	38	Ederswiler	65.97
14	Damphreux	47.83	39	Le Peuchapatte	66.24
15	Englisberg	49.74	40	Mirchel	66.25
16	Pleujouse	50.44	41	Uebeschi	66.80
17	Fahrni	53.34	42	Rocourt	69.88
18	Oberlangenegg	53.47	43	Oberstocken	69.96
19	Vellerat	53.65	44	Guggisberg	70.33
20	Eriz	54.29	45	Buchholterberg	70.43
21	Asuel	54.46	46	Iseltwald	70.72
22	Seleute	55.03	47	Saules	71.81
23	Epiquerez	55.12	48	Montmelon	72.11
24	Coeuve	55.18	49	Buix	72.64
25	Miécourt	55.80	50	Linden	72.93

Wie oben angedeutet, ist die Zahl der steuerlich schwachen Gemeinden ungemein gross. Wir prüfen dies anhand der Steuerkraft, der Steueranlage und der Tragfähigkeitsziffer.

Comme nous l'avons relevé plus haut, le nombre des communes fiscalement faibles est extraordinairement élevé. Nous examinons cette situation d'après la capacité contributive, la quotité d'impôt et le chiffre charge.

III. Die Steuerkraft

kann ihrem absoluten Betrag und ihrer Kopfquote nach aus der Anhangtabelle II entnommen werden. Sie zeigt die Höhe der vorhandenen Steuersubstanz in einer vergleichbaren Zahl zunächst nach Landesteilen. Wir setzen die Beträge für das Jahr 1951 zum Vergleich hinzu und sehen:

III. La capacité contributive

Le chiffre absolu de cet indice et sa quote par tête d'habitant peuvent être tirés du tableau annexe II. La capacité contributive illustre le montant de la substance imposable à disposition, en un chiffre comparable tout d'abord par régions. Nous ajoutons les montants afférents à l'année 1951 à titre de comparaison et constatons ce qui suit:

Die Steuerkraft nach Landesteilen — La force contributive par régions

Landesteil Région	Absolut — Absolue 1951 Fr.	Absolut — Absolue 1955 Fr.	Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950 / Par tête de la population 1950 1951 Fr.	Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950 / Par tête de la population 1950 1955 Fr.
Seeland	9 441 248	13 725 642	86.10	125.17
Mittelland	26 611 840	34 349 114	81.27	104.90
Jura	7 535 293	10 078 629	62.92	84.16
Oberaargau	3 234 034	3 912 064	59.66	72.17
Oberland	6 365 174	8 620 925	45.55	61.70
Emmental	1 834 892	2 202 754	35.87	43.07
Total	**55 022 481**	**72 889 128**	**68.61**	**90.89**

Wie schon bei den Steuererträgen dargestellt, steht auch in dieser neuen Vergleichszahl das Seeland mit Biel obenan. Oberaargau, Oberland und Emmental (d. h. Signau und Trachselwald) sind steuerlich schwächer, obwohl auch sie seit 1951 an Substanz gewonnen haben.

Die Reihe der Gemeinden mit dem höchsten Steuerreichtum beurteilt man am besten anhand der Steuerkraft, denn der vorn erwähnte hohe Steuerertrag kann durch eine hohe Anlage erkauft sein. Wenn alle nur nach dem Tarif des Gesetzes Steuern von den Pflichtigen erhöben, so ergäben sich in den ordentlichen Steuerarten folgende Erträge pro Kopf:

Comme pour le rendement des impôts, le Seeland (avec Bienne) arrive en tête également quant à ce nouveau chiffre comparatif. La Haute-Argovie, l'Oberland et l'Emmental (c'est-à-dire Signau et Trachselwald) sont fiscalement plus faibles, bien qu'ils aient également gagné en substance depuis 1951.

L'ordre des communes fiscalement les plus fortes peut être jugé le mieux d'après la capacité contributive, car le haut rendement d'impôts mentionné plus haut peut être le fait d'une quotité élevée. Si toutes les communes percevaient les impôts uniquement d'après le tarif stipulé dans la loi, on obtiendrait par tête d'habitant les rendements suivants pour les espèces d'impôts ordinaires:

Steuerkraft pro Kopf — Capacité contributive par tête

Rang	Gemeinden	Steuerkraft 1955 pro Kopf Fr.	Rang	Communes	Force contributive 1955 par tête Fr.
1	Guttannen	368.55	26	Lyss	114.82
2	Stettlen	270.16	27	Innertkirchen	114.74
3	Boncourt	269.21	28	Court	113.94
4	Bévilard	267.72	29	Villeret	112.83
5	Evilard	235.14	30	Hilterfingen	109.83
6	Muri b. B.	217.39	31	Burgdorf	109.65
7	Nidau	199.92	32	Aarberg	108.92
8	Lengnau	193.53	33	Köniz	107.43
9	St-Imier	188.81	34	Zollikofen	106.51
10	Biel	182.73	35	Liesberg	104.26
11	Hagneck	171.28	36	Thun	103.85
12	Langenthal	163.18	37	Tavannes	103.31
13	Péry	156.72	38	Büren a. A.	100.88
14	Bern	146.17	39	Corgémont	98.82
15	Moutier	140.99	40	Orpund	97.83
16	Laupen	139.23	41	Port	96.81
17	Laufen	127.74	42	Cortébert	95.98
18	Interlaken	124.96	43	Delémont	95.90
19	Utzenstorf	124.36	44	La Neuveville	94.71
20	Zwingen	122.67	45	Kirchberg	94.36
21	Bassecourt	121.57	46	Sutz-Lattrigen	94.08
22	Tramelan	119.42	47	Gutenburg	93.38
23	Reconvilier	119.08	48	Täuffelen	93.32
24	Malleray	116.09	49	Kiesen	92.79
25	Wangen a. A.	116.02	50	Herzogenbuchsee	92.44
			51	Fraubrunnen	90.93

Dieses Bild kommt der Wahrheit näher als die Reihe nach dem Steuerertrag pro Kopf. Die Gemeinde Stettlen war dort als 21. aufgeführt. Da ihre Steueranlage nur 1,0 beträgt, rückt sie auf den 2. Platz vor, denn sie hat nach Guttannen die grösste Kopfquote der Steuerkraft. Es folgen Boncourt und Bévilard, Evilard und Muri b. B. Am Schluss der Reihe rücken Gemeinden auf, deren Steuerertrag nicht besonders gross, die Steuerkraft jedoch hervorragend ist, so Gutenburg, Täuffelen, Kiesen, Fraubrunnen. Die zuletzt genannte, die 51. Gemeinde, erreicht das Kan-

Ce tableau correspond mieux à la réalité que l'ordre établi d'après le produit des impôts par tête d'habitant, où la commune de Stettlen s'y trouve par exemple au 21e rang. Attendu que sa quotité d'impôt ne s'élève qu'à 1,0, cette commune avance à la 2e place car elle a, après Guttannen, la plus forte capacité contributive par tête d'habitant. On trouve immédiatement à la suite Boncourt, Bévilard, Evilard et Muri p. B. A la fin du tableau, apparaissent des communes dont le rendement fiscal n'est pas particulièrement important, mais où la capacité contributive est

tonsmittel, welches Fr. 90.89 beträgt. Alle andern 441 Gemeinden haben eine Steuerkraftquote unter dem Kantonsmittel.

Aus der grossen Zahl der Gemeinden mit geringer Steuerkraft führen wir die 50 schwächsten an:

toutefois appréciable, telles que Gutenburg, Täuffelen, Kiesen et Fraubrunnen. La dernière commune citée, la 51e, atteint la moyenne cantonale qui est de fr. 90.89. Toutes les autres 441 communes ont une quote de capacité contributive inférieure à la moyenne du canton.

Parmi le grand nombre de communes ayant une capacité contributive minime, nous en citons les 50 plus faibles:

Die niedrigste Steuerkraft — Capacité contributive la plus basse

Rang	Gemeinden	Steuerkraft 1955 pro Kopf Fr.	Rang	Communes	Force contributive 1955 par tête Fr.
1	Eriz	12.30	26	Schwanden b. Br.	21.02
2	Oberlangenegg	16.35	27	Montsevelier	21.07
3	Fahrni	16.46	28	Habkern	21.08
4	Wachseldorn	16.78	29	Homberg	21.17
5	Clavaleyres	17.28	30	Roggenburg	21.39
6	Aeschlen	17.49	31	Trachselwald	21.53
7	Epiquerez	17.51	32	Mettemberg	21.54
8	Bleiken b. O.	17.68	33	Röthenbach i. E.	21.68
9	Oberstocken	17.72	34	Movelier	21.74
10	Buchholterberg	17.75	35	Uebeschi	22.07
11	Ederswiler	18.09	36	Montfavergier	22.33
12	Seleute	18.10	37	Rüschegg	22.76
13	Mirchel	18.36	38	Vermes	22.87
14	Oberthal	18.37	39	Arni	23.03
15	Guggisberg	18.48	40	Oeschenbach	23.07
16	Linden	18.75	41	Horrenbach-Buchen	23.20
17	Vellerat	19.06	42	Oberwil i. S.	23.28
18	Landiswil	19.48	43	Iseltwald	23.53
19	Niederstocken	20.37	44	Gadmen	23.78
20	Reisiswil	20.39	45	Roche d'Or	23.78
21	Sornetan	20.45	46	Münchenwiler	23.79
22	Rocourt	20.45	47	Ocourt	23.88
23	Châtelat	20.48	48	Schelten	23.91
24	Unterlangenegg	20.56	49	Diemtigen	23.94
25	Englisberg	20.65	50	Wyssachen	23.95

Bei den Orten mit schwacher Steuerkraft handelt es sich durchwegs um entlegene Gemeinden mit vorwiegend landwirtschaftlichem Erwerb. Dieser und die handwerkliche Produktion können niemals die Erträge der Grossgewerbe, der Industrie und der eigentlichen Handelsunternehmen zeitigen.

On constate que ces endroits à faible capacité contributive sont toujours des communes situées à l'écart du trafic et s'adonnant principalement à l'agriculture. La production agricole ou artisanale ne peut en aucun cas fournir les rendements qu'apportent le grand commerce et l'industrie.

IV. Die Steueranlage

Wie unten und in der Anhangtabelle ersichtlich, gibt es im Jura noch acht gemischte Gemeinden mit einer beschlossenen Anlage von weniger als 1,0. Es folgen neun Gemeinden (davon 7 gemischte des Jura) die mit 1,0, und weitere neun, die bis zum 1,4-fachen veranlagen.

IV. La quotité d'impôt

Comme on peut le constater ci-après et dans le tableau annexe, on trouve encore dans le Jura huit communes mixtes ayant une quotité fixée à moins de 1,0. Après celles-ci suivent neuf communes (dont sept communes mixtes du Jura) avec une quotité de 1,0, puis de nouveau neuf communes ayant une quotité allant jusqu'à 1,4. Les